

ICI RADIO

7 février 1976 / no 196

sommaire

PROGRAMME DU CONCERT	13
Le docteur Hans Selye se raconte	3
Rainer Maria Rilke, un aventurier de l'âme	4
Concours national de Radio-Canada	5
Gisela Depkat et Fredrik Wanger	6
Louise Fortin, organiste	7
Nestor Sanchez et les problèmes de langage	7
John Newmark aux Musiciens par eux-mêmes	8
Fidélío de Beethoven	20
Le Sablier de Conrad Bureau	22
La Poursuite de Naïm Kattan	22
Jacques Lacan et la contestation psychanalytique	23
Les Récitals du réseau FM	24

MONTREAL

CBF-FM/100,7

QUEBEC

CBQ-FM/95,3

CHICOUTIMI

CBJ-FM/100,9

OTTAWA-HULL

CBQ-FM/102,5

RADIO-CANADA FM STEREO

12e CONCERT DE RADIO-CANADA

Saison 75/76

Salle Claude-Champagne

200 avenue Vincent-d'Indy, Outremont

vendredi 13 février 1976, 20 h 30

LISE BOUCHER, pianiste

Programme

Oeuvres de

Mozart, Haydn, Liszt,

Debussy et Ravel

Les personnes qui désirent assister à ce concert gratuit de Radio-Canada peuvent se procurer des billets à la Maison de Radio-Canada, 1400 est, Dorchester, à compter du samedi 7 février à midi.

Renseignements: 285-2690 (de 9 heures à 20 heures)

Cet horaire est diffusé intégralement à l'antenne du réseau FM de Radio-Canada. Un certain nombre d'émissions incluses dans cet horaire sont aussi diffusées par les postes du réseau français AM de Radio-Canada à l'exclusion de CBF-690 Montréal, CBV-980 Québec, CBOF-1250 Ottawa et CBJ-1580 Chicoutimi. Si vous ne demeurez pas dans le territoire couvert par les émetteurs du réseau FM, veuillez consulter l'horaire local.

Les articles et renseignements publiés dans Ici Radio-Canada Radio peuvent être reproduits librement, sauf indications contraires.

RÉSEAU FM

CBF-FM/100,7 MONTRÉAL
CBV-FM/95,3 QUÉBEC
CBJ-FM/100,9 CHICOUTIMI
CBOF-FM/102,5 OTTAWA-HULL

RÉSEAU AM

CBJ/1580 CHICOUTIMI
CHFA/680 EDMONTON
CFRG/710 { GRAVELBOURG
CFGR/1230 {
CBGA/1250 MATANE
CBAF/1300 MONCTON
CBOF/1250 OTTAWA
CBV/980 QUÉBEC
CBKF-FM/97,7 REGINA
CFNS/1170 SASKATOON
CJBC/860 TORONTO
CBUF-FM/97,7 VANCOUVER
CBEF/540 WINDSOR
CKSB/1050 WINNIPEG

Édition

Société Radio-Canada
Service de la publicité
de la radio
C.P. 6000, Montréal
H3C 3A8

Rédacteur en chef René Laporte

Rédacteurs Charlotte Ferland
René Houle

Horaires Claire Duval

Distribution tél. 285-2671

Numéro gratuit

Frais d'expédition à domicile: \$6.60

Tout chèque ou mandat doit être
fait à l'ordre

de **Periodica Inc.**
et adressé à **Ici Radio-Canada Radio**
C.P. 220
Ville Mont-Royal
H3P 3B9
Tél. 274-5468

*Dépôt légal — Bibliothèque nationale
du Québec No D725-304*

LE DOCTEUR HANS SELYE SE RACONTE

Lors d'une précédente émission d'**Entretiens** le Dr Hans Selye, directeur de l'Institut expérimental de Médecine et de Chirurgie de l'Université de Montréal, nous a parlé de ses travaux et de ses publications sur le stress. Cette fois, il vient répondre aux questions de Wilfrid Lemoyne concernant sa vocation, ses idées et l'orientation que prennent actuellement ses recherches.

Descendant d'une longue lignée de médecins le Dr Selye concevait tout naturellement cette profession comme l'accès normal à la maturité de l'adulte et il n'a jamais envisagé de faire autre chose. Mauvais élève à l'école, il ne s'intéressait vraiment qu'à la gymnastique et à la philosophie, et, chose surprenante, détestait la biologie...

Tout, dans la médecine, le passionnait vraiment mais c'est surtout l'idée de guérir le plus de gens possible qui l'orienta vers la recherche. Cet instinct était tellement puissant en lui qu'à partir de ce moment il fut toujours premier en classe de médecine et il obtint son doctorat à l'âge assez inusité de 22 ans. Comme faire de la médecine en profondeur voulait dire pour lui connaître à fond les sciences et la philosophie il acquit également un doctorat en chacune de ces disciplines.

Le Dr Selye nous explique ensuite de quelle façon il fut amené à consacrer presque toute sa vie de chercheur au syndrome général d'adaptation. Il avait été frappé, nous dit-il, au cours de sa deuxième année de médecine, par la grande habileté du professeur à établir un diagnostic spécifique tout en ne s'intéressant pas à ce qui était évident pour tout le monde: l'aspect malade des malades. C'était, chez l'étudiant Selye, l'intuition de ce qui devait le conduire plus tard à l'idée de stress, de non-spécificité, de syndrome général d'adaptation.

Selon le Dr Selye toute découverte procède, comme dans les arts, de l'intuition, du subconscient. Quoi qu'il en soit, le Dr Selye, qui s'intéresse toujours plus à l'avenir qu'au passé, après avoir synthétisé le travail de ses 40 années de recherche dans un livre intitulé *Stress sans détresse*, veut s'orienter désormais dans une autre direction, et, là encore, c'est l'intuition qui le mène. Il se dit assuré que les lois de la nature qui entrent en jeu quand un homme est stable et heureux doivent jouer également au niveau de la société. Et il voudrait guérir cette dernière de ce qu'on appelle le mal du siècle. Contrairement aux lois civiles, religieuses, sociales, etc., la nature n'est jamais prescriptive. Suivre ces lois naturelles serait donc le meilleur moyen de guérir nos maux sociaux.

Tout, chez l'homme, affirme le Dr Selye, doit être orienté dans un sens constructif plutôt que destructif. Il ne s'agit pas d'aimer

son prochain sur commande mais de dire: « Mérite l'amour de ton prochain. » Il y a là toute la différence du monde. L'humanité doit viser à l'égoïsme altruiste qui, contrairement à ce qu'on peut penser, est loin d'être paradoxal.

Réalisation: Fernand Ouellette.

René Houle

Nous signalons à nos auditeurs que le texte de cette émission est actuellement disponible. Il suffit d'en faire la demande écrite au:

Service des transcriptions et dérivés de la radio,
Radio-Canada
C.P. 6000
Montréal, P.Q. H3C 3A8

Nos lecteurs sont priés de prendre note que *certain*s textes seulement sont disponibles et non ceux de toutes les émissions. Quand c'est le cas nous le signalons à la fin de l'article.

Horizons

Réseau FM
dimanche 8 février, 10 heures

UN AVENTURIER DE L'ÂME

« De temps en temps un homme de nature rare peut vivre seul et doit le faire. »

Emerson

A l'occasion du centième anniversaire de la naissance du grand poète lyrique autrichien Rainer Maria Rilke, **Horizons** présente un essai radiophonique de Fernand Pouey intitulé *Un aventurier de l'âme*.

« Rainer Maria Rilke, écrit Fernand Pouey, est de ces hommes qui, jusque dans les tempêtes de l'existence restent, selon l'expression du philosophe 'immuablement centrés', jamais distraits de l'essentiel. Pour répondre à leur vocation, ils se veulent sans entraves, libres dans leurs mouvements, seuls... Cette solitude est la condition de l'irrésistible élan du héros, de l'artiste ou du saint, que rien ne peut détourner du but à atteindre: grand dessein politique ou social, œuvre d'art, approche de l'absolu. »

Tout au long de cette émouvante émission, Fernand Pouey nous démontrera, à travers la vie et les œuvres de Rilke, comment cet homme de contrastes ressentait pour tout ce qui vit une extrême tendresse.

Né à Prague en 1875 et décédé dans un sanatorium suisse en 1926, Rilke a écrit entre autres livres *Les Élégies à Duino*, *Le Livre d'heures*, *Les Cahiers de Malte Laurids Brigge*, *Sonnets à Orphée*, *Lettres à un jeune poète* pour tenter de s'expliquer sa vie et accepter ses hantises: la solitude, la pauvreté, la douleur, la mort.

« Chanter, c'est être », disait-il; et sa vie fut un hymne. On a dit de cette œuvre que malgré son pessimisme elle était porteuse de la promesse d'un salut non chrétien mais existentiel.

Mise en ondes à Montréal: Gilles Archambault.

DÉBUT DES ÉPREUVES PRÉLIMINAIRES

Les épreuves préliminaires du **XVII^e Concours national de Radio-Canada** débiteront le lundi 9 février à 22 h 30, au réseau FM de la radio. Rappelons que ce concours, destiné à découvrir et à encourager de jeunes talents canadiens, s'adresse à tous les musiciens de quinze à trente ans et comporte quatre catégories: chant, piano, instruments à cordes et instruments à vent.

Après l'audition éliminatoire, vingt chanteurs et instrumentistes ont été choisis. Ces artistes, les auditeurs auront l'occasion de les entendre en concert au cours de onze émissions diffusées tous les lundis soir jusqu'au 19 avril inclusivement. Egalement présentés au réseau anglais à compter du 25 février à 21 heures sous le titre **Themes and Variations: CBC Talent Festival**, ces concerts du **XVII^e Concours national de Radio-Canada** seront dirigés alternativement par Raymond Dessaint et John Avison au pupitre de l'Orchestre de Radio-Canada.

Les épreuves finales auront lieu à Edmonton, Alberta, les 21, 22 et 23 avril prochains. Deux grands prix dans chacune des catégories, l'ensemble totalisant la somme de dix-huit mille dollars (\$18 000), pourront alors être décernés aux vainqueurs.

Le 9 février, lors de la première (réalisation Jacques Boucher) de cette nouvelle série, les mélomanes écouteront la pianiste Suzanne Goyette et le flûtiste Eric Martin Wilner dans des œuvres de Rachmaninov et Stamitz. L'orchestre sera sous la direction de Raymond Dessaint.

SUZANNE GOYETTE, élève d'Yvonne Hubert et de Lucille Brasseur, prépare actuellement sa maîtrise à l'Ecole de musique Vincent-d'Indy. En mai 1974, elle remportait le premier prix, section Tremplin international, au Concours de musique du Canada. La pianiste a par ailleurs bénéficié d'une bourse de la Fondation des Amis de l'Art.

ERIC MARTIN WILNER, pour sa part, a notamment étudié à la faculté des Arts de l'Université McGill, au Conservatoire de musique de Genève et au King's College de l'Université de Londres. Parmi ses maîtres, signalons Mario Duschenes, André Pepin, Michel Debost et André Jaunet. Ayant obtenu un premier prix de virtuosité de flûte (1972) et un diplôme de capacité professionnelle de flûte (1973), le musicien a d'autre part fait de l'enseignement aux écoles de musique d'Annemasse et de Gex, en France; il a aussi occupé le poste de flûte solo dans l'orchestre Collegium Academicum de Genève.

Ces deux artistes mis à part, les autres concurrents de ce **XVII^e Concours national de Radio-Canada** ont nom Zabel Manukyan, Serge Guillemette, Sharon Krause, Carol Wilson, Paul Musgrave et Bernadine Blaha, pianos; Danielle Demers, Karen Jensen, Rose-Marie Landry, Kashka Michalski et Jonas Vaskeviciu, chanteurs; Arkady Shindelman et Michael Rachlevsky, violons; Jane Martin, flûte; Timothy Paradise, clarinette; Joel Quarrington, contrebasse; Guy Carmichael, cor; Richard Steuart, trompette.

Cette série est réalisée par les réseaux français et anglais de la radio.

Animateur: Henri Bergeron.

C.F.

Les Grands Concerts

Réseau FM
mercredi 11 février, 20 h 30

GISELA DEPKAT et FREDRIK WANGER

Deux jeunes artistes, Gisela Depkat, violoncelliste, et Fredrik Wanger, pianiste, seront les invités des **Grands Concerts** du réseau FM, le mercredi 11 février à 20 h 30. Consacrée à des sonates de Boccherini, Locatelli, Debussy et Brahms, cette soirée musicale a été enregistrée récemment à la salle Claude-Champagne dans la série des concerts publics de Radio-Canada.

Gisela Depkat a étudié avec George Neikrug, d'abord à l'Académie de musique de Detmold en Allemagne, son pays natal, ensuite au conservatoire Oberlin de l'état d'Ohio aux U.S.A. Détentrice de nombreux premiers prix, notamment au Concours international de Genève (1964), au Concours national des instrumentistes de Boston (1967) et au Concours national de Radio-Canada (1969), la musicienne a depuis donné de nombreux récitals et concerts au Canada, aux Etats-Unis et en Europe. Violoncelle solo de l'Orchestre radiophonique d'Islande durant l'hiver 1973-74, elle occupe aujourd'hui le même poste à l'Orchestre symphonique de Kitchener-Waterloo en Ontario.

De son côté, Fredrik Wanger est originaire du Colorado. Elève des conservatoires Oberlin et Peabody, de l'Académie de musique de Vienne et de l'Université de Boston, il eut pour maîtres Joseph Hungate, Leon Fleischer, Alexander Jenner et Bela Nagy. Il fit aussi des études de musique de chambre sous la direction de Berl Senofsky et George Neikrug. Maintenant membre de la faculté de Musique de l'Université de Boston, le pianiste s'est produit à maintes reprises, tant en Europe qu'en Amérique.

Ces deux musiciens, nous les applaudirons cette semaine à la radio de Radio-Canada.

Animateur: Henri Bergeron.

LOUISE FORTIN À LA POCATIÈRE

C'est un programme entièrement consacré à Jean-Sébastien Bach qui sera présenté au **Récital d'orgue** de la radio, le lundi 9 février à 21 h 30. Enregistrée à l'orgue Providence de la cathédrale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, cette émission nous donnera l'occasion d'entendre l'organiste Louise Fortin.

Originaire de La Pocatière, Louise Fortin a d'abord obtenu une licence de concert en orgue de l'Université Laval. Ayant ensuite poursuivi des études en Europe dans les disciplines de l'orgue et du clavecin, elle eut pour maîtres André Isoir, Luigi Tagliavini, Anton Heiller, Kenneth Gilbert et Gustav Leonhardt. La musicienne a depuis donné plusieurs récitals et concerts au Canada et à l'étranger.

En ce qui a trait à l'orgue de la cathédrale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, inauguré en décembre 1974 par Antoine Bouchard, il comprend quinze jeux répartis sur trois claviers et un pédalier. Cet instrument reflète les grandes lignes de la facture classique, tant au point de vue de la sonorité qu'à celui de l'architecture.

Louise Fortin à la cathédrale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, un **Récital d'orgue** que les habitués des réseaux FM et AM n'oublieront pas d'écouter cette semaine à Radio-Canada.

Animateur: Gaëtan Barrette; réalisation: Jacques Boucher.

C.F.

Les Écrivains étrangers

Réseau FM
mercredi 11 février, 16 h 30

NESTOR SANCHEZ et les problèmes de langage

*« La vie est un souffle et tout semble
destiné à la littérature. »* N.S.

À l'instar des écrivains les plus modernes du monde, les auteurs argentins se préoccupent beaucoup des formes narratives et des problèmes de langage. Et Pierre Turgeon, dans son texte sur Nestor Sanchez, nous montre comment ce romancier, tout comme ses compatriotes Borgès, Casarès et Cortazar, écrit des livres où le récit traditionnel est remis en question non en théorie mais dans le jeu même de l'écriture.

Ainsi, à partir de *Nous Deux* et *Pître de la langue*, ses deux romans parus en français, nous découvrons une invention formelle rigoureuse qui, selon l'auteur lui-même, le voue au « perfectionnement plus ou moins progressif de l'imagination ».

Dans ces livres, remplis de labyrinthes à la Borgès et dont il faudrait parler en termes musicaux, l'auteur manifeste une constante volonté de modeler l'existence selon des règles esthétiques. Il ne faudrait cependant pas croire que cette œuvre se réduit à un simple jeu littéraire. Au contraire, écrit Pierre Turgeon, elle reproduit « le glissement de la signification que nous donnons et enlevons au monde et qui vient des mots ».

Cette émission de la série **Les Écrivains étrangers** sera diffusée au réseau FM de Radio-Canada le mercredi 11 février à 16 h 30.

Réalisation: Gilles Archambault.

R.H.

JOHN NEWMARK

Tous les jours de la semaine à 19 heures, les habitués de Radio-Canada écoutent **Les Musiciens par eux-mêmes** du réseau FM. Grâce à cette populaire série, ils peuvent se familiariser davantage avec des artistes célèbres, qu'ils soient chanteurs, compositeurs, instrumentistes, chefs d'orchestre... Consacrée au pianiste John Newmark, du mercredi 11 au mercredi 18 février inclusivement, l'émission leur fera sans doute découvrir mille et un aspects entourant la vie et la carrière de ce musicien qui a joué un rôle important dans la vie musicale montréalaise. C'est Jean Deschamps qui mènera cette interview faite chez M. Newmark à Côte-des-Neiges.

Qui ne connaît les nombreux talents de John Newmark ? N'a-t-il pas accompagné en récitals les plus grands artistes ? Ne fut-il pas en outre soliste ou chambriste de nombreux concerts, d'innombrables émissions radiophoniques et télévisées ? Ces derniers temps, le titre d'officier de l'Ordre du Canada venait couronner ses efforts.

Né à Brême en Allemagne, John Newmark fit ses études à Leipzig. En 1940, il arrivait au Canada et quatre ans plus tard il commençait à y travailler. Il est reconnu aujourd'hui comme l'un des meilleurs accompagnateurs de l'époque. (Il déteste pourtant ce terme d'accompagnateur, lui préférant collaborateur... Il s'en expliquera d'ailleurs). Quoi qu'il en soit et selon l'expression courante, c'est en accompagnant des artistes aussi célèbres que Kathleen Ferrier, Maureen Forrester, George London, Szymon Goldberg et combien d'autres qu'il s'est fait remarquer lors de tournées en Amérique du Nord, en Australie et en Europe. C'est également en gravant *La Vie et l'amour d'une femme* de Schumann, avec Mme Ferrier, qu'il a mérité le 'Grand Prix du disque' (1952). Le musicien a de plus enregistré en solo des œuvres de la fin du XVIIIe siècle et du début du XIXe sur son piano personnel, un 'Clementi' construit à Londres, en 1804.

John Newmark, un pianiste de classe que les mélomanes retrouveront ces jours-ci aux **Musiciens par eux-mêmes** de la radio. Au cours de ces émissions, il parlera de son enfance, de son rôle d'accompagnateur, de son livre *Places, People and Prejudices*, des gens avec qui il a travaillé, de son 'Clementi', pour ne nommer que ces sujets; d'autre part, il fera aux auditeurs des confidences sur sa vie. Selon la formule habituelle, des enregistrements gravés par l'invité accompagneront ces heures musicales.

Réalisation et choix des disques: Huguette Paré.

Horaire

Réseau fm stéréo

SAMEDI
7 février

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 A PAS DE VELOURS

Animatrice: Janine Paquet.

8 h 00 GRAVURES IMMORTELLLES

Extr. de "Tristan et Isolde" et de "Parsifal" (Wagner); et de "Roméo et Juliette" (Berlioz): orch. de la NBC, dir. Toscanini.

**9 h 00 LA CHANSON EN ETOFFE
DU PAYS**

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 00 RADIOJOURNAL

10 h 03 LE DOMAINE MUSICAL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

10 h 30 L'ACADIE A SA FAÇON

"La langue populaire en Acadie".

Invitée: Charlotte Cormier.

Animateur: Gérard Létourneau.

11 h 00 RADIOJOURNAL

11 h 03 CHRONIQUE DU DISQUE

Invité: Robert Leclerc, professeur au Conservatoire de Musique à Québec. Oeuvres de Monteverdi, Albinoni, Vivaldi et Porpora.

Animateur: Henri Bergeron.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 MELODIES

Invitée: Janine Lachance, soprano.

Elle s'accompagne au piano.

"Sur les ailes de la chanson" (Mendelssohn). — "A la musique" (Schubert).

— "Tu me dirais" (Chaminade).

— "Que deviennent les roses?" (Paulin).

— "Eloigné de ce qu'on aime" (De La Barre).

— "Estrellita" (Pon-

ce). — Extr. de "La Périchole" (Offenbach). — Extr. de "Gianni Schicchi" (Puccini).

12 h 30 A CAPPELLA

Chœur du Collège Vanier, dir. Jean A. Sult.

"O nostre Dieu" (Goudimel). — Extr.

des "Marienlieder", op. 22 (Brahms).

— "Timor et Tremor" (Poulenc). —

"Hodie Christus" (Willan). — "Sing

We and Chant It" (Morley). — "The

Silver Swan" (Gibbons). — "Rest

Sweet Nymphs" (Pilkington). — "Sze-

ged Felöl" (Bardos). — "Turot eszik

a cigany" (Kodaly).

Animateur: André Hébert.

13 h 00 L'HEURE DU CONCERTO

Concertos no 1 en ré et no 2 en sol

(Aubert); Concertos en fa, op. 7 no 4

et en mi mineur, op. 10 no 5 (Leclair);

Stanley Weiner, violon, et orch. de

chambre de Hambourg, dir. Ludzuweit.

**14 h 00 L'OPERA DU
METROPOLITAN**

"Fidelio" (Beethoven).

(Au moment de mettre sous presse nous n'avions pas reçu la distribution).

Voir article en page 20

17 h 30 MUSIQUE DE BALLET

18 h 00 PRELUDE AU SOIR

Scherzos no 1 en si mineur, no 2 en si

bémol mineur et no 3 en do dièse mi-

neur (Chopin); Vladimir Ashkenazy,

piano. — Symphonie no 6, op. 104

(Sibelius); orch. philh. de Berlin, dir.

Karajan.

19 h 00 JAZZ EN LIBERTE

19 h 30 LES GRANDES RELIGIONS

"Le Moyen Age" (20e émission).
"L'importance de la tradition orale au Moyen Age".

Invité: Père Benoit Lacroix, professeur à l'Université de Montréal.

Texte et recherches: Guy Allard.

Animateur: Bertrand Gagnon.

20 h 00 LA COMEDIE-FRANÇAISE

"La Florentine" de Jean Canolle.

22 h 00 DE LA MUSIQUE AVANT TOUTE CHOSE

Chaconne en sol (Schenk): ens. Alarius. — Concerto en do pour clavecin (Giordani): Maria Teresa Garatti et ens. I Musici. — "Bist du bei mir", BWV. 508 (Bach): Elly Ameling, soprano; Gustav Leonhardt, clavecin; Norman Shetler, piano. — Allemande en do mineur (Mozart): Jörg Demus, piano. — Sonate en si pour harpe et violoncelle (Römerberg): Helga et Klaus

Storck. — Divertimento en do (Haydn): Helmut Steinkraus, flûte; Willy Schnell, hautbois; Suzanne Lautenbacher et Adelheid Schaefer, violons; Thomas Blees, violoncelle. — Suite de danses (Hindemith): orch. symph. de Berlin, dir. Gruber. — Trois Burlesques, op. 8c (Bartok): György Sebok, piano. — "Kaléidoscope", "La Grotte phosphorescente", "Décor de rêve" et "L'Etrange défilé" (Bondon): orch. de chambre de Musique Contemporaine, dir. Bondon. — Miniature pour violon et piano (Penderecki): Gabriel Banat et Zita Carno. — Six Epigraphes antiques (Debussy): Walter et Beatriz Klien, pianos. — "At Midnight" (Mahler): Dietrich Fischer-Dieskau, baryton, et orch. philh. de Berlin, dir. Boehm. Animateur: François Bertrand.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"Isaïe" (Livre d'Isaïe).

Lectrice: Diane Giguère.

DIMANCHE

8 février

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 AU TEMPS DES CATHEDRALES

Extr. de "La Nativité du Seigneur" (Messiaen): Gabriel Verschraegen, orgue. — Cantate no 9 "Le Salut nous est venu" (Bach): chœur du King's College et Leonhardt Consort, dir. Leonhardt. — Oratorio "La Création" (Haydn): Maria Taborsky, soprano; Julia Frank, contralto; Erich zur Eck, ténor; Carlo Schmidt, basse; chœur et orch. Mozart de Salzbourg, dir. Hinreiner.

8 h 00 LE MONDE CE MATIN

8 h 07 AU TEMPS DES CATHEDRALES

Extr. de l'Oratorio "La Création" (Haydn): chœur et orch. Mozart de Salzbourg, dir. Hinreiner. — "Toi", "Notre-Dame", "Mon chemin", "C'est toi", "Mendiant du jour" et "Chante, chante, Marie": John Littleton. — Extr. de "La Nativité du Seigneur" (Messiaen): Gabriel Verschraegen, orgue.

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ORCHESTRES CANADIENS

Orchestre symphonique de Québec. Au pupitre: Edouard Van Remoortel. Soliste: Nicole Henriot, piano. Concerto en sol (Ravel). — Symphonie no 4 (Schumann).

10 h 00 RADIOJOURNAL

10 h 03 HORIZONS

"Un aventurier de l'âme".

Texte de Fernand Pouey au sujet de Rainer Maria Rilke.

Production de l'UNESCO.

Voir article en page 4

10 h 30 RECITAL

Invité: Claude Savard, pianiste. Sonate en fa, K. 332 (Mozart). — Nocturne no 1 en fa (Schumann).

11 h 00 RADIOJOURNAL

11 h 03 ENTRETIENS

Invité: Docteur Hans Selye.

Interview: Wilfrid Lemoyne.

Voir article en page 3

11 h 30 ORCHESTRE DE CHAMBRE DE QUEBEC

Au pupitre: Hidetaro Suzuki.
Symphonie no 95 en do mineur (Haydn). — Extr. de "L'Offrande Musicale" (Bach).

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 VOIX ET RYTHMES DU PAYS De Moncton.

13 h 00 RADIOJOURNAL

13 h 03 MUSIQUE DES NATIONS

"L'Andalousie".
Invitée: Louise Darios.
Animateur: Alain Stanké.

14 h 00 RADIOJOURNAL

14 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE

Trois heures de belle musique choisie parmi les répertoires classique, romantique et moderne.

Oeuvres de Bach, Gabrieli, Carissimi, Telemann, Purcell, Fiorenza, Verdi, Mendelssohn, Hahn et Stravinsky.
Animateur: Edgar Fruitier.

15 h 00 RADIOJOURNAL

15 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE

16 h 00 RADIOJOURNAL

16 h 03 AU GRE DE LA FANTAISIE

17 h 00 MUSIQUE CANADIENNE

18 h 00 POUR LE CLAVIER

"Musique pour les enfants".
Extr. du "Petit Livre d'Anna Magdalena Bach" (Bach): Igor Kipnis, clavecin.
— Douze Variations sur "Ah! vous dirais-je maman" (Mozart): Walter Gieseking, piano. — "Scènes d'enfants", op. 15 (Schumann): Jörg Demus, piano. — "Ma Mère l'Oye" (Ravel): Monique Haas et Ina Marika, pianos. — "Dolly" (Fauré): Walter et Beatriz Klien, pianos. — "Circus Polka" (Stravinsky): Beveridge Webster, piano.

19 h 00 LE CHANT DE LA TERRE

Série consacrée aux Psaumes et à la

musique qu'ils ont inspirée.

Le Psaume no 31 (Vulgate) est un des sept psaumes de pénitence choisis dans le psautier par la liturgie romaine. Il s'agit d'une action de grâces individuelle dans laquelle un pécheur, longtemps torturé par l'angoisse et la souffrance, dit avoir trouvé la paix dans l'aveu de sa faute. On pourrait dire aussi qu'il s'agit d'un psaume sapientiel puisqu'il comporte tout un enseignement sur la justice de Dieu et la rétribution.

Animateur: Gilles Dupuis.

20 h 00 CONNAISSANCE D'AUJOURD'HUI

Emission consacrée aux grands problèmes scientifiques de notre temps.
Invité: Christian Goux, économiste de l'Université de Paris, créateur d'un laboratoire de conjoncture et de prospective.

Interview: Janine Delaunay.

20 h 30 MUSIQUE DE NOTRE SIECLE

74e Concert de la S.M.C.Q.

"Music for organ, horn and gongs" (Bruce Mather): Mireille Lagacé, Giulio Mazella et Robert Leroux. — "Archipel V" (André Boucourechliev): Réjean Poirier, orgue. — "Constellations III" pour orgue et bande magnétique (Bengt Hambraeus): Bengt Hambraeus. — "Imaginaire IV" (Claude Ballis): Réjean Poirier, orgue, et ens., dir. Garant.

Animateur: Serge Garant.

22 h 00 ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE BOSTON

Au pupitre: Seiji Ozawa.
Danses et Airs antiques (Respighi). — Symphonie no 5 en do dièse mineur (Mahler).

Animateur: Henri Bergeron.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"L'hypocrisie religieuse" (Livre d'Isaïe).
Lectrice: Diane Giguère.

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 PREMIERE RENCONTRE

Rêverie et Caprice, op. 8 (Berlioz): Aaron Rosand, violon, et orch. de la Radio allemande, dir. Reinhardt. —

Symphonie en do mineur (Kräus): orch. de l'Angelicum de Milan, dir. Jenkins. — Quintette en mi bémol (Beethoven): Roger Boutry, piano, et ens. à vent de Paris.

LUNDI
9 février

11e CONCERT DE RADIO-CANADA — SAISON 75/76

Salle Claude-Champagne

Vendredi 6 février 1976, 20 h 30

Reynald L'Archevêque

Reynald L'Archevêque fit ses études musicales à l'Ecole de musique Vincent-d'Indy et au Conservatoire de musique de la Province. Parmi ses professeurs, mentionnons Sœur Jacques Renée, Marie-Françoise Coiffard, Otto Joachim et Mauricio Fuks. Premier prix de musique de chambre du Conservatoire (1972) et premier prix au Concours de musique de Laval (1971 et 1972), le violoniste qui a participé à plusieurs enregistrements, notamment avec l'Orchestre de Radio-Canada, a par ailleurs été membre de l'Orchestre symphonique du Canada.

Marc Bélanger

Marc Bélanger, pour sa part, n'est pas un inconnu des habitués de Radio-Canada qui ont pu l'apprécier, tantôt comme instrumentiste, tantôt comme chef d'orchestre. Ainsi, le 23 janvier dernier, le musicien dirigeait à Claude-Champagne un autre concert de la Société d'Etat mettant à l'affiche le hautboïste Bernard Jean. Rappelons que M. Bélanger a étudié le violon avec Claude Létourneau et Calvin Sieb; l'harmonie, la fugue et le contrepoint avec Françoise Aubut; la direction d'orchestre avec son père Edwin ainsi qu'avec Hermann Scherchen.

Guy Fouquet

Quant à Guy Fouquet qui eut pour maîtres Walter et Otto Joachim au Conservatoire du Québec à Montréal, il remporta deux premiers prix de cette institution en violoncelle et en musique de chambre. Ayant ensuite parfait son art au Conservatoire de Paris avec André Navarra, il est aujourd'hui membre de l'Orchestre symphonique de Montréal. M. Fouquet a d'autre part donné quelques récitals à la radio de Radio-Canada; il a également joué dans des émissions consacrées à la musique de chambre.

LE TRIO À CORDES DU QUÉBEC

REYNALD L'ARCHEVÊQUE, violon

MARC BÉLANGER, alto

GUY FOUQUET, violoncelle

MOZART

Divertimento en mi bémol majeur, K. 563

Allegro

Adagio

Menuet: allegretto

Andante

Menuet: allegretto

Allegro

ENTRACTE

BEETHOVEN

Trio en sol majeur, opus 9, no 1

Adagio — allegro con brio

Adagio, ma non tanto, e cantabile

Scherzo: allegro

Presto

DOHNANYI

Sérénade opus 10

Marcia: allegro

Romanza: adagio non troppo, quasi andante

Scherzo: vivace

Tema con variazioni

Rondo: allegro vivace

Ce concert sera radiodiffusé au réseau FM français de Radio-Canada, le mercredi 12 mai à 20 h 30 à l'émission **Les Grands Concerts**.

8 h 00 RADIOJOURNAL**8 h 03 AU JOUR LE JOUR**

Concerto no 3 en do (Leclair): Annie Jodry, violon, et orch. de chambre de Fontainebleau, dir. Werner.

Oeuvres de Hummel.

Extr. du Concerto en mi: Maurice André, trompette, et orch. de l'Association des Concerts Lamoureux, dir. Mari. — Rondo de société: Anne Queffelec, piano, et orch. Jean-François-Paillard. Extr. de "La Traviata" (Verdi): orch. philh. de Berlin, dir. Karajan.

8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Derniers résultats des recherches sur le conte: pour ou contre le conte?, par le Professeur Lutz Rohrich, doyen de la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg-en-Brisgau (Allemagne Fédérale).

9 h 00 RADIOJOURNAL**9 h 03 ANNIVERSAIRES**

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Concerto en la, K. 622 (Mozart): Alfred Prinz, clarinette, et orch. philh. de Vienne, dir. Münchinger. — "Scènes d'enfants", op. 15 et extr. de la Sonate no 2, op. 22 (Schumann): Reine Giano, piano. — Extr. de la Symphonie no 10 (Mahler): orch. New Philharmonia, dir. Morris.

Animateur: Jean Perreault.

12 h 00 RADIOJOURNAL**12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE**

Animateur: Pierre Perreault.

13 h 00 CONTREPOINT

Fantaisie, op. 15 "Wanderer" (Schubert): Maurizio Pollini, piano.

Animateur: Jean Perreault.

13 h 30 FAISONS DE LA MUSIQUE

1re série.

Animatrice: Marie Bolduc.

13 h 45 FAISONS DE LA MUSIQUE

2e série.

Animatrice: Marie Bolduc.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "Médée" (Chérubini) et de "La Vestale" (Spontini): Maria Callas, soprano. — Extr. de "Xerxes" (Händel) et de "La Juive" (Halévy): Jozsef Simandy, ténor.

14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Quatuors, op. 20 nos 3 et 4 (Haydn): Quatuor Lenox.

15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 IL ETAIT UNE FOIS...
LE JEU ET LE SPORT**

Série pré-olympique traitant du jeu et du sport avec un humour de bon aloi et un petit grain de cynisme. (6e émission).

17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

Festival de Salzbourg 1976.

Concert de l'orchestre philharmonique de Vienne, dir. Boehm.

Symphonies no 6, op. 68 et no 5, op. 67 (Beethoven).

Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR
EUX-MEMES**

Invité: Jean-Jacques Kantorow, violoniste.

Animateur: Jean Deschamps.

20 h 00 RADIOJOURNAL**20 h 03 BOOK-CLUB**

"De la vacuité de l'expérience littéraire" de Yvon Boucher, et "Voir les mots" de Jean-Pierre Guay.

Commentateurs: François Hébert et Réjean Beaudoin.

Animateur: Pierre Turgeon.

20 h 30 THEATRE DES AMERIQUES

"Le Borgne est roi" de Carlos Fuentes. Adaptation: Jacqueline Falais.

Distribution: Dyne Mousseau (Donata); François Tassé (Duc); Vincent Davy (Commandant des Guerilleros).

Lecteur: Jean Brousseau.

21 h 30 RECITAL D'ORGUE

Louise Fortin à l'orgue de la Cathédrale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

Messe pour orgue; Prélude en mi bémol; six Chorals; Fugue en mi bémol (Bach).

Voir article en page 7

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Sonate no 3 en mi bémol (Beethoven): Young Uck-Kim, violon, et Karl Engel, piano. — Extr. de la Sonate à trois (Tapy): Trio Krust-Gendre-Bex.

**22 h 30 CONCOURS NATIONAL DE
RADIO-CANADA**

De Montréal.

Suzanne Goyette, piano.

Extr. du Concerto no 2 en do mineur (Rachmaninov).

Eric Wilner, flûte.
Concerto en sol (Stamitz).
Orchestre de Radio-Canada.
Au pupitre: Raymond Dessaint.
Animateur: Henri Bergeron.
Voir article en page 5

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Alexandre Scriabine.

Vingt-quatre Préludes, op. 11; deux Impromptus, op. 14; sept Préludes, op. 17: Michael Ponti, piano. — Etudes, op. 8 nos 10 et 12: Bernard Ringissen, piano.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"L'universalisme" (Livre d'Isaïe).

Lectrice: Diane Giguère.

MARDI 10 février

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 PREMIERE RENCONTRE

Symphonie no 23 en fa (Brunetti): orch. de l'Angelicum de Milan, dir. Jenkins. — Concerto en si bémol, K. 595 (Mozart): Alfred Brendel, piano, et orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Angerer.

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

Concertos grossos, op. 7 nos 5 et 1 (Geminiani): ens. I Solisti Veneti. Oeuvres de Schubert.

Sérénade; orch. Boston Pops. — Extr. de "Rosemonde": orch. philh. de Berlin, dir. Boehm.

"Greensleeves" (Vaughan Williams): orch. de Philadelphie, dir. Ormandy.

8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Derniers résultats des recherches sur le conte: histoire et réalité du conte, par le professeur Lutz Rohrich, doyen de la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg-en-Brisgau (Allemagne Fédérale).

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.
Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

"Rêverie", op. 24 (Scriabine): orch. de la Radio de l'URSS, dir. Rozhdestvensky. — "In the Tatras", op. 26 (Novak): orch. philh. tchèque, dir. Sejna. — Cantate "Profana" (Bartok): Jozsef Reti, ténor, Andras Farago, ba-

ryton, chœur et orch. symph. de Budapest, dir. Ferencsik. — "Malédiction" pour piano (Liszt): Engène List et orch. de l'Opéra de Vienne, dir. Lehel. — "Pan and Syrinx", op. 49 (Nielsen): orch. symph. de la Radio danoise, dir. Blomstedt. — Suite "L'Amour des trois oranges" (Prokofiev): orch. de Philadelphie, dir. Ormandy.

Animateur: Jean Perreault.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

13 h 00 CONTREPOINT

Quatuor no 12 (Milhaud) et un Quatuor (Taillefère): Quatuor de Provence.
Animateur: Jean Perreault.

13 h 30 FAISONS DE LA MUSIQUE

3e série.

Animatrice: Marie Bolduc.

13 h 45 FAISONS DE LA MUSIQUE

4e série.

Animatrice: Yolande Rossignol.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "Cosi fan tutte" (Mozart): Irmgard Seegried, Nan Merriman, Erika Koth, Ernst Haefliger, Hermann Prey et Dietrich Fischer-Dieskau.

14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Quatuor no 2 (Bartok): Quatuor Vegh. — Six Epigraphes antiques (Debussy): Walter et Béatriz Klien, pianos.

15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

16 h 30 PORTRAITS

"Trois grands américains assassinés". (1re d'une série de 3 émissions).
"Lincoln".

Texte: François de Vernal.

17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

De Paris — Palmarès du 17e Concours international de guitare, organisé par Radio France.

Avec Baltazar Benitez, Eduardo Fernandez, Miguel Angel Girollet et Roberto Aussel.

Oeuvres de Bach, Rodrigo, Villa-Lobos, Brouwer, Tausman, Scarlatti et quelques compositions récentes pour guitare.

Animateur: André Hébert.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: Jean-Jacques Kantorow, violoniste.

Animateur: Jean Deschamps.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 L'ART AUJOURD'HUI

"Henri Michaux".

(2e et dernière émission).

"Henri Michaux, artiste-poète".

La critique d'art Michael Gibson et le psychologue Pierre Furlan commentent un livre de Michaux: "Par la voie des rythmes".

Production: Radio-Canada.

20 h 30 CONCERT INTIME

De Québec.

"Pro Musica Québec": Zeyda Suzuki, piano; Hidetaro Suzuki et Langis Breton, violons; Chantal Masson-Bourque, alto; Pierre Morin, violoncelle.

Quintette, op. 57 (Boccherini). — Extr. du Quintette pour piano et cordes (Chostakovitch).

21 h 00 DOCUMENTS

"Jacques Lacan et l'Ecole freudienne de Paris".

Texte: Normand Biron.

Voir article en page 23

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Quatuor en fa mineur (Haydn): Quatuor Tatrai. — Concertino pour quatuor à cordes (Stravinsky): Quatuor bulgare.

22 h 30 L'ATELIER DES INEDITS

"Une ombre derrière la fenêtre", une nouvelle de Roger Gaboury.

Lecteur: Yves Massicotte.

"La Robe blanche", un récit de Marthe Beaudry.

Lectrice: Yvette Thuot.

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Alexandre Scriabine.

Symphonie no 1, op. 26: Larissa Avdeyeva, Anton Grigoriev, chœur et orch. symph. de l'URSS, dir. Svetlanov. — Prélude, op. 11 no 8: Serge Rachmaninov, piano.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"Les femmes" (Livre d'Isaïe).

Lectrice: Diane Giguère.

MERCREDI

11 février

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 PREMIERE RENCONTRE

Trio en si bémol (Haydn): Trio Beaux-Arts. — Suite "Le Voyevode", op. 78 (Tchaïkovsky): orch. symph. de Radio-Francfort, dir. Inbal. — Concerto en la bémol, K. 219 (Mozart): Roberto Mucchi, violon, et ens. I Musici.

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

Concerto en si pour hautbois (C.-P.-E. Bach): Heinz Holliger et English Chamber Orchestra, dir. Leppard.

Oeuvres de Chopin.

Nocturne, op. 9 no 2: Philippe Entremont, piano. — Extr. des "Sylphides": orch. des Concerts Lamoureux, dir. Etcheverry.

8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Derniers résultats des recherches sur le conte: les contes de Grimm par le professeur Lutz Rohrich, doyen de la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg-en-Brisgau (Allemagne Fédérale).

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique.

Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: Jean Perreault.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

13 h 00 CONTREPOINT

Sonate en si mineur, op. 27 (Vierne); Reinhold Buhl, violoncelle, et Raya Birguer, piano.

Animateur: Jean Perreault.

13 h 30 FAISONS DE LA MUSIQUE

5e série.

Animatrice: Jacqueline Raverlat.

13 h 45 FAISONS DE LA MUSIQUE

2e série.

Animatrice: Marie Bolduc.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "Cosi fan tutte" (Mozart); Irmgard Seefried, Nan Merriman, Erika Koth, Ernst Haefliger, Hermann Prey et Dietrich Fischer-Dieskau.

14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Trois Concerts royaux (Couperin); Hans-Heinz Schneeberger, violon; Brigitte Bustorf, flûte; Claude Viala, violoncelle; Christiane Jaccottet, clavecin. — Sonatine (Ravel): Varda Nishri, piano.

15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

**16 h 30 LES ECRIVAINS
ETRANGERS**

Invité: Nestor Sanchez, poète argentin.

Texte: Pierre Turgeon.

Lecteurs: Luc Durand et Gilles Normand.

Voir article en page 7

17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

Festival de Salzbourg 1976.

Concert de l'orchestre symphonique de Londres, dir. Ozawa.

Symphonie no 31 en ré (Haydn). — Valse (Ravel). — Symphonie no 4, op. 36 (Tchaikovsky).

Animateur: André Hébert.

**19 h 00 LES MUSICIENS PAR
EUX-MEMES**

Invité: John Newmark, pianiste.

Animateur: Jean Deschamps.

Voir article en page 8

20 h 00 RADIOJOURNAL**20 h 03 LITTERATURE AU PLURIEL**

Wilfrid Lemoyne, François Ricard, Nicole Deschamps et Jacques Brault analysent "Pourquoi ces nations en tumulte" de Flannery O'Connor; "Le Maître d'heure" de Claude Faraggi; "La Rage aux tripes" de Mustapha Tlili; "Souvenirs à bâtons rompus" de Katia Mann.

20 h 30 LES GRANDS CONCERTS

De la Salle Claude-Champagne à Montréal.

Invités: Gisela Depkat, violoncelle, et Fredrik Wanger, pianiste.

Sonate en la (Boccherini). — Sonate en ré (Locatelli). — Sonate (Debussy). — Sonate en fa, op. 99 (Brahms).

Animateur: Henri Bergeron.

Voir article en page 6

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Quintette pour guitare (Castelnuovo-Tedesco): Manuel Ramos et Quatuor Parrenin. — Un Scherzo (Rokkjer): ens. de Copenhague.

22 h 30 LA FEUILLAISSON

"La Poursuite" de Naïm Kattan.

Distribution: Patricia Nolin (Denise); Barbara Page (Simone).

Voir article en page 22

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Alexandre Scriabine.

Allegro de concert, op. 18, Polonaise, op. 21 et quatre Préludes, op. 22:

Michael Ponti, piano. — Sonate no 2, op. 19: Ruth Laredo, piano. — Sonate no 3, op. 23: Roberto Szidon, piano.

24 h 00 RADIOJOURNAL**0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE**

"Le reste" (Livre d'Isaïe).

Lectrice: Diane Giguère.

JEUDI
12 février

7 h 00 RADIOJOURNAL**7 h 03 PREMIERE RENCONTRE**

Concerto no 6 en sol (Vivaldi): Jean-Pierre Eustache, flûte, Anne-Marie

Beckensteiner, basse continue, et Collegium Musicum de Paris, dir. Douatte.

— Concerto no 1, op. 5 (Dohnanyi): Balint Vazsonyi, piano, et orch. New

Philharmonia, dir. Pritchard.

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

Concerto en do pour harpe (Boieldieu): Nicanor Zabaleta et orch. symph. de Radio-Berlin, dir. Marzendorfer. Oeuvres de Saint-Saëns.

Extr. de "Samson et Dalila": orch. André-Kostelanetz. — "Havanaise": Arthur Grumiaux, violon, et orch. des Concerts Lamoureux, dir. Rosenthal. Une Valse (Brahms): orch. symph. de Hollywood-Bowl, dir. Dragon.

8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Derniers résultats de la recherche sur le conte: les contes et la peinture de la société, par le professeur Lutz Rohrich, doyen de la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg-en-Brisgau (Allemagne Fédérale).

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique. Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: Jean Perreault.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

13 h 00 CONTREPOINT

Concerto pour orchestre (Kodaly): orch. philh. de l'ORTF, dir. Guschlbauer. — Sérénade en ré mineur (Dvorak): ens. des Pays-Bas, dir. de Waart.

Animateur: Jean Perreault.

13 h 30 FAISONS DE LA MUSIQUE
1^{re} série.

Animatrice: Marie Bolduc.

13 h 45 FAISONS DE LA MUSIQUE
4^e série.

Animatrice: Yolande Rossignol.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "La Favorita" (Donizetti); de "Luisa Miller" (Verdi); et de "Mefistofele" (Boïfo): Gabor Carelli, ténor. — Extr. de "Lucia di Lammermoor" (Do-

nizetti) et de "I Vespri Siciliani" (Verdi): Joan Sutherland, soprano.

14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Quatuors en sol, K. 387 et en ré mineur, K. 421 (Mozart): Quatuor Bartok.

15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

16 h 30 DU MONDE ENTIER AU CŒUR DU MONDE

Animateur: Wilfrid Lemoyne.

17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

De la Radio Suisse-italienne — 30^e Semaine musicale d'Ascona 1975. Récital de piano donné par Rudolf Buchbinder.

Sonate en ré mineur, op. 31 no 2 (Beethoven). — "Carnaval", op. 9 (Schumann). — Sonate en si mineur, op. 58 (Chopin).

Animateur: André Hébert.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: John Newmark, pianiste. Animateur: Jean Deschamps.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 DES LIVRES ET DES HOMMES

Animateur: Jean Paré.

20 h 30 ORCHESTRE SYMPHONIQUE

Animateur: André Hébert.

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Sonate en la mineur (Schubert): Robert Bex, violoncelle, et André Krust, piano. — Sonate à cinq (Biber): orch. symph. de Londres, dir. Rifkin.

22 h 30 INTERPRETES CANADIENS

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Alexandre Scriabine.

Deux Préludes, op. 27; neuf Mazurkas, op. 25; et Fantaisie, op. 28: Michael Ponti, piano. — Sonate no 4, op. 30: Robert Cornman, piano. — Etudes, op. 8 nos 5 et 12: Sviatoslav Richter, piano.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"La vigne" (Livre d'Isaïe). LECTRICE: Diane Giguère.

7 h 00 RADIOJOURNAL

7 h 03 PREMIERE RENCONTRE

Concerto no 3 en la (Haydn): Neil Gotkovsky, violon, et orch. de chambre de Toulouse, dir. Auriacombe. — Ouverture "La Tempête", op. 76 (Tchaikovsky): orch. symph. de Radio-Francfort, dir. Inbal. — Variations symphoniques (Franck): Ingrid Haebler, piano, et orch. du Concertgebouw d'Amsterdam, dir. Inbal.

8 h 00 RADIOJOURNAL

8 h 03 AU JOUR LE JOUR

8 h 47 UNIVERSITE RADIOPHONIQUE ET TELEVISUELLE INTERNATIONALE

Derniers résultats de la recherche sur le conte: possibilité d'avenir du conte aujourd'hui, par le professeur Lutz Rohrich, doyen de la Faculté des Lettres de l'Université de Fribourg-en-Brisgau (Allemagne Fédérale).

9 h 00 RADIOJOURNAL

9 h 03 ANNIVERSAIRES

Emission qui rappelle les dates importantes de l'histoire de la musique. Animatrice: Janine Paquet.

10 h 30 LE MATIN DES MUSICIENS

Animateur: Jean Perreault.

12 h 00 RADIOJOURNAL

12 h 03 LE TEMPS QUI CHANTE

Animateur: Pierre Perreault.

13 h 00 CONTREPOINT

Animateur: Jean Perreault.

13 h 30 FAISONS DE LA MUSIQUE

3e série.

Animatrice: Marie Bolduc.

13 h 45 FAISONS DE LA MUSIQUE

5e série.

Animatrice: Jacqueline Raverlat.

14 h 00 AIRS D'OPERA

Extr. de "Samson et Dalila" (Saint-Saëns) et de "Mignon" (Thomas): Marilyn Horne, soprano. — Extr. de "La Juive" (Halévy) et des "Pêcheurs de perles" (Bizet): Jan Peerce, ténor.

14 h 30 MUSIQUE DE CHAMBRE

Quatuor no 1 en ré mineur (Schoenberg): Nouveau Quatuor de Vienne. — Extr. de "Quaderno musicale di Annalibera" (Dallapiccola): David Burge, piano.

15 h 30 AVEC OU SANS SOLEIL

Animateur: Jean-Paul Nolet.

16 h 00 LE TROISIEME QUART DU SIECLE

12e d'une série de 26 émissions sur l'histoire du monde.

"L'année 1961".

Principales séquences: "Le premier homme dans l'espace", "Le mur de Berlin", "La baie des Cochons, à Cuba", "L'assassinat de Patrice Lumumba, au Congo", "Le putsch des généraux, à Alger", "John F. Kennedy, à la Maison Blanche", "Le procès d'Adolf Eichmann", "Le concile de Vatican II", "La mort de Carl Gustav Jung", "La création d'Astérix et celle de la revue 'Planète'".

Avec en plus: le général Charles De Gaulle, le général Salan, Etienne Charles Stevenson, Pierre Lescure, Patrice de la Tour du Pin, Jeanne Moreau, Brigitte Bardot, Louis Ferdinand Céline.

Une coproduction de la Communauté radiophonique des Programmes de Langue française.

17 h 30 FESTIVALS DU MONDE

Festival des Flandres 1975.

Concert de l'ensemble Kuijken Consort de Bruxelles.

Sonates no 8 en do et no 9 en la (Bassini). — Suite en sol (Marais). — Sonate no 6 en ré (Kennis). — Suite no 1 en ré (Forqueray-le-Père).

Animateur: André Hébert.

19 h 00 LES MUSICIENS PAR EUX-MEMES

Invité: John Newmark, pianiste.

Animateur: Jean Deschamps.

20 h 00 RADIOJOURNAL

20 h 03 LE PONT DES ARTS

De Québec.

"Panorama des activités culturelles de Québec".

"La naissance du MAT (Mouvement d'action théâtrale)".

Invité: Jean Royer et quelques comédiens et gens de théâtre de Québec qui ont fondé cet organisme.

"Les éléments culturels du Carnaval de Québec".

On analysera aussi "L'Eté sera chaud" de Suzanne Paradis.

Animateur: Paul-André Bourque.

Voir article en page 21

20 h 30 BANC D'ESSAI

Invitée: Claire Tremblay, hautboïste.
Au clavecin: Yves Préfontaine.
Fantaisie en do (Telemann). — Sonate en ré mineur (Pepusch). — Sonate en mi mineur (Chédeville). — Sonate en mi mineur, op. 5 (Loeillet). — Deux Danceries — "Pavane d'Angleterre" et "Danse flamande" (Gervaise).

21 h 00 PREMIERES

"Le Sablier" de Conrad Bureau.
Distribution: Bertrand Gagnon, Gaëtan Laniel, Louis D'Allaire, Jacques L'Heureux et Normand Lévesque.
Voir article en page 22

22 h 00 LES PETITS ENSEMBLES

Sonate en trio (Benda): David et Igor Oistrakh, et Vladimir Yampolsky. — Trio no 29 en mi bémol (Haydn): Trio Krust-Gendre-Bex.

22 h 30 MOSAÏQUE

23 h 00 VIENNE LA NUIT

La vie et l'œuvre d'Alexandre Scriabine.

Symphonie no 2, op. 29: orch. symph. de l'URSS, dir. Svetlanov.

24 h 00 RADIOJOURNAL

0 h 03 AUX SOURCES DE LA BIBLE

"Le contexte historique: avant Achaz" (Livre d'Isaïe).

Lectrice: Diane Giguère.

L'Opéra du Metropolitain

Réseau FM
samedi 7 février, 14 heures

FIDÉLIO de Beethoven

« Cet opéra me vaudra la couronne de martyr ! » Ainsi s'exprimait Beethoven en parlant de *Fidélío*. En effet, de toutes les œuvres du maître, nulle autre ne lui coûta autant de soucis et d'appréhensions; nulle autre ne dut également subir autant de modifications.

Intitulée d'abord *Léonore ou l'Amour conjugal*, d'après le mélodrame français de Jean-Nicholas Bouilly, la première version de cet opéra fut créée sans succès à Vienne, au théâtre An der Wein, le 20 novembre 1805. Écrit sur un texte allemand de Sonnleithner, *Léonore* comprenait à l'origine trois actes, ce qui, aux yeux du public, alourdissait le déroulement de l'histoire. Aussi, quand Beethoven reprend son œuvre, décide-t-il immédiatement d'en alléger le livret et d'en resserrer l'action en deux actes. Malheureusement, ce nouveau « découpage », présenté en mars 1806, essuie le même échec que l'année précédente.

Après ce double insuccès, le musicien abandonne momentanément son opéra. Ce n'est qu'en 1814, alors que « le compositeur des Symphonies et des Quatuors se tait pour une longue période », qu'il prend finalement la décision de remanier l'ouvrage de fond en comble. Il fait alors appel au poète Treitschke à qui il demande de transformer au complet le livret de *Léonore* ou, selon ses propres termes, « de restaurer les ruines d'un vieux château ». Puis, il reprend la partition elle-même. Ainsi, des détails d'orchestration et des morceaux entiers sont réécrits, d'autres supprimés, d'autres encore ajoutés, tel ce poignant *Adieu des prisonniers à la lumière*, à la fin du premier acte. « La conclusion de l'œuvre, recomposée, est un de ses moments les plus saisissants », note André Boucourechliev qui ajoute: « Chœurs et orchestre s'y opposent par grands blocs sonores, faisant pres-

sentir dans leur écriture certains passages de la *Neuvième Symphonie* ». L'opéra reçoit aussi un autre nom: dorénavant, il s'intitulera *Fidélío*. Cet ouvrage en deux actes qui se trouve toujours au répertoire lyrique, est représenté pour la première fois le 23 mai 1814, au théâtre de la Porte de Carinthie de Vienne. Enfin, le *Fidélío* de Beethoven est apprécié à sa juste valeur.

Considéré aujourd'hui comme un chef-d'œuvre de la scène allemande, cet ouvrage relate l'histoire d'une jeune femme qui, pour sauver son mari incarcéré dans une prison espagnole, prend un déguisement masculin et se fait engager sous le nom de Fidélío par Rocco, le geôlier de son époux. L'intrigue se corse du fait que Marcelline, la fille de Rocco, se met dans la tête d'épouser Fidélío. Après mille et une péripéties, Marcelline sera bien sûr déçue tandis que Léonore-Fidélío retrouvera celui qu'elle aime.

Quatre ouvertures ont été successivement écrites pour cette œuvre. La première, *Léonore I*, ne fut jamais jouée en public du vivant de son compositeur car il n'en était pas satisfait. *Léonore II*, quoique très belle, est très rarement interprétée. Elle résonna lors des malheureuses représentations de 1805. *Léonore III*, pour sa part, a été composée en 1806, pour la reprise de l'ouvrage. C'est de loin la plus célèbre. On l'entend maintenant au début de la seconde partie du deuxième acte. Quant à la véritable ouverture de *Fidélío*, écrite en 1814 lors du remaniement de l'œuvre, elle n'est pas une ouverture au sens conventionnel du terme mais, selon l'explication de Boucourechliev « une pure introduction symphonique à travers laquelle Beethoven prend possession du monde sonore de l'œuvre ».

Cet ouvrage qui compte peut-être encore plus d'admirateurs parmi les mélomanes « purs » que parmi les amateurs d'opéra, sera diffusé à **L'Opéra du Metropolitan**, le samedi 7 février à 14 heures, au réseau FM de Radio-Canada.

Mise en ondes: Paul-Henri Chagnon.

C.F.

Le Pont des arts

Réseau FM
vendredi 13 février, 20 heures

PANORAMA DES ACTIVITÉS CULTURELLES DE QUÉBEC

A l'émission **Le Pont des arts** du vendredi 13 février prochain l'animateur Paul-André Bourque nous parlera de la naissance du MAT (Mouvement d'action théâtrale) et interviewera à cet effet pour nous Jean Royer et les comédiens et gens de théâtre de Québec qui ont fondé cet organisme. Ceux-ci nous expliqueront en détail pourquoi, à partir des difficultés que connaît actuellement le théâtre du Trident, ils ont décidé de prendre leurs affaires en main.

En second lieu il sera question des éléments culturels du Carnaval de Québec et on analysera L'Été sera chaud, le dernier roman de Suzanne Paradis qui vient de paraître en librairie.

Enfin l'animateur établira pour nous le programme des activités intellectuelles et artistiques des prochaines semaines dans la Vieille Capitale. Cette émission du **Pont des arts** sera diffusée au réseau FM de Radio-Canada le vendredi 13 février à 20 heures.

Réalisation à Québec: Michel Gariépy.

R.H.

LE SABLIER de Conrad Bureau

Avec ce texte radiophonique Conrad Bureau nous convie à vivre le drame pathétique du créateur aux prises avec à la fois les exigences de l'inspiration et ses devoirs de mari et de père.

Ainsi, Simone qui a décidé de quitter Jérôme quelque temps afin de mieux voir en elle-même et de mieux comprendre la détérioration de leurs rapports conjugaux, le lui dit par l'entremise d'un magnétophone... Son écrivain de mari ne pourra donc, encore une fois, avec ses mots, la faire douter d'elle-même.

Simone explique à Jérôme comment il n'a pas su voir que sa femme partait à la dérive et se retrouvait toujours seule alors que lui retrouvait constamment ses héros fabriqués. Même durant leurs vacances à Paris, alors qu'il lui avait promis de ne pas écrire une ligne, Jérôme s'est laissé prendre... par les mots et par son imagination. En vain a-t-il essayé de faire comprendre à Simone « qu'il n'y a pas de vacances pour l'esprit ».

Jérôme reconnaît finalement que Simone a en partie raison et que ses personnages faisaient de lui « une bête à écrire ».

Il se prépare donc à faire une surprise à sa femme mais il ne se rend pas compte qu'il s'en prépare une à lui-même...

Le Sablier, un texte radiophonique en stéréophonie qui sera diffusé à **Premières** au réseau FM de Radio-Canada le vendredi 13 février à 21 heures.

Interprètes: Bertrand Gagnon, Gaétane Laniel, Louis D'Allaire, Jacques L'Heureux et Normand Lévesque.

Réalisation: Madeleine Gérôme.

La Feuillaison

Réseau FM
mercredi 11 février, 22 h 30

LA POURSUITE de Naïm Kattan

Simone et Denise aiment toutes les deux tellement Paul qu'elles sont prêtes à se sacrifier, à s'effacer l'une devant l'autre afin que cet homme de leur rêve soit heureux... C'est qu'au fond, avouent-elles, chacune est également persuadée être la seule à compter pour Paul.

Mais quand elles se rencontrent par hasard au bout de quatre ans, elles s'apprennent mutuellement sur un ton désinvolte et léger, qu'il n'y a pas plus insignifiant et plus ennuyeux que ce Paul qu'elles ont d'ailleurs laissé toutes les deux... Elles découvrent aussi, à leur stupéfaction, que leur grand amour du moment, cet être si beau, si intelligent et si extraordinaire qu'elles aiment chacune à la folie... s'appelle Daniel et que c'est... le même homme.

La Poursuite, un texte radiophonique de Naïm Kattan qui sera diffusé dans le cadre de **La Feuillaison** au réseau FM de Radio-Canada le mercredi 11 février à 22 h 30.

Interprètes: Patricia Nolin et Barbara Page.

Réalisation: Gérard Binet.

R.H.

JACQUES LACAN ET LA CONTESTATION PSYCHANALYTIQUE

On a dit de Jacques Lacan que c'était un homme de la Renaissance dont l'esprit serait digne d'un Pic de la Mirandole. Les journaux et les magazines, d'ailleurs, ne contribuent pas peu à créer un personnage mythique avec ce célèbre psychanalyste français qui occupe actuellement l'avant-scène intellectuelle à Paris.

Et Normand Biron, dans son texte de présentation à **Documents** comme à travers ses interviews du maître, nous démontrera l'importance et l'influence de Jacques Lacan sur la pensée contemporaine.

Né à Paris le 13 avril 1901 au sein d'une famille de la grande bourgeoisie, après avoir complété ses études secondaires au collège Stanislas, Jacques Lacan entreprend des études de médecine et se spécialise en psychiatrie sous la direction de Clérambault.

Dès la publication de sa thèse intitulée *La Psychose paranoïaque dans ses rapports avec la personnalité*, il attire l'attention des surréalistes et lui-même devient l'ami de Bataille, Malraux, Crevel, Barrault et Dali.

Déjà à cette époque homme multiple et multiforme, Jacques Lacan trouve moyen de mener de pair une vie de bohème, d'artiste, de mondain élégant, de chercheur. Il devient un spécialiste de la pensée hégélienne, il étudie le chinois et prend grand plaisir à inventer mille et un canulars... Il s'était d'ailleurs défini: « Freud ne suis, homme de lettres ne daigne, Lacan suis ».

L'enseignement de ce « freudien » est plus ou moins déconcertant parce que, écrit Normand Biron, il est un refus de tout système et qu'il insiste sur le fait que la pensée de Freud est la plus perpétuellement ouverte à la révision. « C'est une erreur de la réduire à des mots usés. Chaque notion y possède sa vie propre. C'est ce qu'on appelle précisément la dialectique. »

En somme, écrit Normand Biron, toute cette préciosité, ce baroquisme, etc., du comportement ou de l'enseignement de Lacan vise à nous faire comprendre l'infinie complexité du réel.

Que ce soit dans ses cours, ses conférences ou ses écrits, Jacques Lacan, le maître de ce qu'on appelle l'école freudienne de Paris, lutte contre le freudisme institutionnalisé à l'américaine. C'est contre les préjugés réducteurs de la pensée freudienne que, depuis 25 ans, l'enseignement de Jacques Lacan s'est élevé. Il combat sans cesse les falsifications d'œuvres comme celles de Karen Horney, Eric Fromm ou Masserman.

Invités: Jacques Lacan, Wladimir Granoff, psychanalyste et Gérard Miller, professeur.

Lecteur: Jean-Louis Roux.

Réalisation: Fernand Ouellette.

R.H.

ICI RADIO-CANADA/RADIO
a/s Periodica Inc.
c.p. 220,
Ville Mont-Royal, Qué.
H3P 3B9

Semaine du 7 au 13 février 1976
Affranchissement en numéraire au
tarif de la troisième classe.
Permis numéro B-384

LES RÉCITALS DU RÉSEAU FM

Méodies

Samedi 7 février, midi

Invitée: **Janine Lachance**, soprano. Cette artiste qu'on entend fréquemment à l'émission comme pianiste-accompagnatrice, nous revient cette fois en tant que chanteuse. S'accompagnant elle-même au piano, elle interprète plusieurs airs de son répertoire.

Oeuvres de Mendelssohn, Schubert, Chaminade, Paulin, De La Barre, Ponce, Offenbach, Puccini.

Réalisation: Jean Morin.

Récital

Dimanche 8 février, 10 h 30

Invité: **Claude Savard**, pianiste montréalais que les auditeurs de Radio-Canada ont l'occasion d'entendre régulièrement, soit à la télévision, soit à la radio, notamment à cette même série du réseau FM. Premier prix à l'unanimité du Concours international de Munich (1966), le musicien a en outre effectué pour les Jeunesses Musicales du Canada une tournée de dix-sept récitals dans huit pays d'Amérique latine. En 1970, il faisait ses débuts à New York; en 1972, ses débuts à Londres.

Oeuvres de Mozart et Schumann.

Réalisation: Jean-Yves Contant.

Récital

d'orgue

Lundi 9 février, 21 h 30

Invitée: **Louise Fortin** à l'orgue Providence de la cathédrale de Sainte-Anne-de-la-Pocatière.

(Voir article en page 7)

Concours national de Radio-Canada

Lundi 9 février, 22 h 30

Invités: **Suzanne Goyette**, piano; **Eric Wilner**, flûte.

(Voir article en page 5)

N.B. — D'ici la fin d'avril, soit jusqu'à la fin du concours, la série **Les Jeunes artistes** fera relâche.

Banç d'essai

Vendredi 13 février, 20 h 30

Invitée: **Claire Tremblay**, hautboïste de Montréal, élève de Bernard Jean. Au clavecin: Yves Préfontaine.

Oeuvres de Telemann, Pepusch, Chédeville, Loeillet, Gervaise.

Réalisation: Rhéal Gaudet.

C.F.